

Alquipir

Revista de historia

Archivo Municipal
Concejalía de Cultura y Educación
EXCMO. AYUNTAMIENTO DE CEHEGÍN

1998 y 1999

A PROPÓSITO DEL TOPÓNIMO «ESCARIHUELA»

E. González-Blanco García

En el número 7 de esta misma revista se publicó un artículo excelente de F. J. Gómez Ortín¹ con el que estamos de acuerdo en todo excepto en un detalle, que, sin embargo, es importante: la difusión del topónimo y por tanto su genealogía.

Dice el autor que este topónimo «puede considerarse hoy día como un murcianismo agonizante, casi fosilizado en la toponimia menor» y de sus datos podría deducirse esta conclusión.

El problema es que sus datos no son completos y con este hecho toda la teoría se cae por el suelo. Si nos asomamos a la toponimia de otras latitudes encontramos varios ejemplos de esa misma toponimia ubicada en áreas a cientos de kilómetros de Murcia y Andalucía oriental. Así, por limitarnos sólo a algunos casos en el valle medio del Ebro encontramos:

En el pueblo de TOBIA, en la actual Comunidad Autónoma de La Rioja, el topónimo «Carrigüela»².

En EL CORTIJO, barrio de Logroño, así mismo en la Comunidad Autónoma de La Rioja, el topónimo «Las Carrigüelas»³.

En VILLARROYA, otro poblado que fue villa en los tiempos pasados también en la Comunidad de La Rioja, aparece «Carehuela».

En NESTARES, otro lugar de la misma región tenemos «Escairuela» que muy probablemente es el mismo término que ha sufrido metátesis.

En AUSEJO (La Rioja) encontramos «Escarrillo», que muy probablemente pertenece a la misma familia.

En EZCARAY y sus aldeas hallamos «Escarro», probablemente también relacionado con este grupo⁴.

En efecto, se trata de una raíz que existe y funciona desde antes de la conquista de Hispania por los romanos. Y siempre significa algo relacionado con camino o dirección. En la toponimia riojana hay decenas de topónimos en los que aparece la raíz *car⁵. Por lo que aceptamos la propuesta de que

1 Fco. J. GÓMEZ ORTÍN, «El topónimo murciano «Escarihuela», *Alquipir*, 7, 1997. 9-11.

2 A. GONZÁLEZ BLANCO, *Diccionario de la toponimia actual de La Rioja*, Murcia 1987, p. 136.

3 Ibidem.

4 Es seguro que el día en que esta toponimia esté informatizada y pueda ser consultada mecánicamente y con exhaustividad aún aparecerán más miembros de esta familia de palabras.

5 Además del topónimo «cara» existente en numerosos pueblos de La Rioja (Castroviejo, Fuenmayor, Nalda, Ribafrecha, Lagunilla, Avalos, Nájera, Quel, Robres del Castillo) tenemos toda una colección de topónimos compuestos en la que esta raíz es parlante: «Carabido», «Carabriñas» (Briñas es otro pueblo de aquella Comunidad), «Caricente»; «caricuña», «carigatos», «carigordo» y un sinnúmero de «carra-» que pueden verse en la misma obra citada pp. 131 ss.

proceda quizá no sólo del ibérico, sino también del celtibérico y pudiera ser que preexistiera a ambos. Tal raíz fue conservada por el latín vulgar, al que se asimiló y en la actualidad pertenece a ese estrato lingüístico que está fosilizado en la toponimia y que probablemente no se usará

más que en ella; pero no se puede decir que agonice. Forma parte del patrimonio lingüístico hispano a lo largo y ancho de toda su geografía. Y será muy difícil que podamos precisar más su genealogía.

ÍNDICE GENERAL

Los hidalgos cehegineros y el Tribunal de la Real Chancillería de Granada <i>por José Antonio Melgares Guerrero</i>	5
Iglesia de Santa María Magdalena, de Cehegín. Etapa constructiva final <i>por Francisco Gómez Ortín</i>	8
Las murallas de Begastri <i>por José María Alcázar Pastor</i>	11
El uso de dovelas de mortero de yeso en arcos. Bases para un estudio <i>por Rafael Marín Sánchez</i>	13
La tradición del yeso (parte primera) <i>por José Manuel Alcázar Espín</i>	23
Un particular tipo de adorno en el arte levantino del sureste de la península ibérica <i>por Miguel Ángel Mateo Saura</i>	34
Ejecutoria de hidalguía de las familias: Urrea, Oñate, Portero y Bargas <i>por Francisco M. Peñalver Aroca y Víctor J. López Corbalán</i>	41
La iglesia de Santa María Magdalena jalona cinco siglos la historia de Cehegín <i>por Miguel Écija Rioja</i>	48
A propósito del topónimo «Escarihuela» <i>por E. González-Blanco García</i>	80
Primera aproximación a las entradas de determinativos recogidas en el Repertorio alfabético de la Toponimia de la Región de Murcia <i>por José Antonio Molina Gómez</i>	82
Autos hechos e información de la limpieza de los González desta villa de Cehegin=el año de 1595=ante Rodrigo Carreño. 1. <i>por José Miguel Cutillas de Mora</i>	92

Don Martín Manuel Sánchez de Amoraga, un ejemplo del Hidalgo <i>ceheguero</i> en el siglo XVIII por José Miguel Cutillas de Mora	104
La iluminación pública en el Noroeste murciano por Ricardo Montes Bernárdez	114
Vida municipal e Iglesia en Cehegín durante la República y la Restauración borbónica por Baldomero De Maya Sánchez	122
Begastri bajo el dominio árabe. Las etapas de destrucción de la ciudad por A. González Blanco, J.A. Molina Gómez, Julia Ruiz Cazorla, Marta García Marcos, Víctor Javier Iribarren Miquelez, Verónica Rodríguez Faura, Encarna Ortiz Conde, Laura Arias Ferrer, José Javier Martínez García, Juana Maravillas López Robles, Francisco Peñalver Aroca y Francisco Fernández Matallana	140
El estado de la cuestión sobre la probable basílica de Begastri por Antonino González Blanco, J.A. Molina Gómez, K. Fernández Matallana	148